PHAÄT THUYEÁT TU CHAÂN THIEÂN TÖÛ KINH

**QUYEÅN 4**

**Phaåm 9: KEÄ TAÙN**

# Thieân töû Tu Chaân laïi hoûi:

–Thöa Ñaïi só Vaên-thuø-sö-lôïi! Boà-taùt laøm theá naøo ñaït ñöôïc trí tueä thieän xaûo, töï taïi ñi vaøo theá tuïc ñeå giaùo hoùa chuùng sinh?

# Luùc aáy, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi vì Thieân töû Tu Chaân maø noùi keä taùn thaùn:

*Taâm khoâng vöôùng chaáp aùi duïc* Chí luoân caàu ñaïo Voâ thöôïng YÙ tu taäp, maét thaáy roõ

*Ñoù laø töôùng cuûa trí tueä.* Khieán heát thaûy ñeàu phaùt taâm

*Thöôøng laäp chí nguyeän nôi ñaïo* Taâm vôùi ñaïo khoâng xa lìa

*Nhö vaäy laø töôùng thieän xaûo.*

*Taát caû ngöôøi, cuõng khoâng ngöôøi* Coù trí tueä hieåu bieát roõ

*Ñaõ an tònh choán vaéng laëng* Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Caùc chuùng sinh do tuï hoïp* Thoï caùc thaân ñeàu chaáp coù Duøng ñaïo ñöùc giaùo hoùa hoï Ñoù chính laø töôùng thieän xaûo. Thaân voán khoâng cuõng nhö vaäy

*Nôi goác khoâng, chaúng coøn chaáp* Tu ba giaûi thoaùt thanh tònh

*Nhö vaäy laø töôùng trí tueä.* Moïi vaät duïng ñeàu ban cho

# [www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Ñaàu, maét, thaân vaø ngoïc baùu* Vì chuùng sinh laäp theä nguyeän Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Thích ôû choán vaéng, thanh tònh* Ñoái vôùi giôùi khoâng kieâu maïn Thaân, mieäng, yù cuõng döùt baët Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Töï thaân giôùi ñeàu ñaày ñuû* Khuyeân, taùn thaùn ngöôøi trì giôùi Phaät thaønh töïu ñeàu töø giôùi

*Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.* Khoâng coù ngaõ, ñaït nhaãn nhuïc Taát caû “ñaïi” cuõng ñeàu khoâng Thaân, mieäng, yù khoâng loãi laàm Ñoù chính laø töôùng trí tueä.

*Chaúng do thaân, mieäng taïo nghieäp* Taâm nhö theá khoâng loaïn ñoäng Taát caû phaùp ñeàu tòch tónh

*Nhö vaäy laø töôùng thieän xaûo.*

*Vôùi moïi ngöôøi thöôøng nhaãn nhuïc* Duø nhuïc maï hay ñaùnh ñaäp

*Cöùu taát caû, thöông khoâng boû* Ñoù chính laø töôùng trí tueä.

*Tin, hieåu veà caùc phöôùc ñöùc*

*Ñeàu khuyeán khích cho moïi ngöôøi* Thöôøng xeùt kyõ haønh ñuùng ñaïo Nhö vaäy laø töôùng thieän xaûo.

*Luoân thöïc haønh phaùp Tam-muoäi* Ñeå dieät tröø moïi aùi duïc

*Thöôøng tu taäp khoâng ñaém nhieãm* Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Boû taát caû ñeå haønh thieàn* Khaép moïi nôi ñeàu haønh hoùa

*Thöông, daãn daét cho muoân loaøi* Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

# [www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Chaúng ôû beân naøy, beân kia* Chæ an truï nôi trung ñaïo Moïi kieán chaáp neân xa lìa Ñoù chính laø töôùng trí tueä.

*Ñoái vôùi khoâng chaúng chaùn ñuû* Ñoù goïi laø hieåu veà khoâng Thöông, cöùu giuùp heát moïi loaøi Ñoù chính laø töôùng thieän xaûo. Phaùp voâ töôùng môùi thaáy Phaät Thaáy bình ñaúng nhö hö khoâng Nôi saéc töôùng khoâng choã truï Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Ñaõ cuùng döôøng vaïn öùc Phaät* Laø cuùng döôøng caùc Theá Toân Thaûy ñeàu ñöôïc töôùng toát Phaät Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Phaùp thanh tònh khoâng daâm duïc* Thaáy bình ñaúng nhö hö khoâng Phaùp nhö vaäy khoâng chaáp giöõ Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Ñaõ an truï nôi phaùp giôùi* Choã taïo laäp luoân troïn veïn ÔÛ nôi aáy khoâng lay ñoäng Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Caùc chuùng sinh khoâng theå bieát* Nghóa phaùp aáy cuõng nhö vaäy Xeùt coäi nguoàn thaûy ñeàu khoâng Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Khoâng choã sinh, khoâng choã dieät* Ñeàu hieåu roõ taát caû phaùp

*Cuõng khoâng ñeán, cuõng chaúng ñi* Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Choã sinh ra thöôøng an oån* Khoâng saéc duïc nôi naêm aám Thöôøng cöùu giuùp caùc chuùng sinh

# [www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.* Thöôøng tu taäp choán vaéng laëng Khoâng taïo nghieäp phaùp voâ ngaõ Luoân tu taäp phaùp thieàn ñònh Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Nôi xoùm laøng vaø thaønh thò* Lôøi dòu daøng ñeå giaùo hoùa

*Thuyeát giaûng phaùp khoâng moûi meät* Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Trong ba ñôøi khoâng khieáp sôï* Choán khoå vui khoâng choã truï Ñieàu phuïc thaân ñöôïc thanh tònh Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Trong ñaïi chuùng taâm an ñònh* Vôùi lo buoàn cuõng nhö vaäy Ñeàu hieän thaân vaøo choã aáy Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Ñaõ thöïc haønh tueä voâ ngaïi* Thöôøng khoâng chaáp vaøo danh töï Nhö hö khoâng baët ngoân ngöõ

*Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.*

*Trong aùi duïc thöôøng hieän thaân* Trao truyeàn phaùp cho moïi ngöôøi Thöôøng taùn thaùn ngoâi Tam baûo Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Duøng thaàn thoâng taïo coâng ñöùc* Tu Tam-muoäi, ñieàu phuïc taâm Moïi cö xöû khoâng phaân bieät

*Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.*

*Ñuû thaàn thoâng hieän bieán hoùa* Lieàn ñi ñeán öùc coõi nöôùc

*Thöôøng cuùng döôøng öùc Ñöùc Phaät* Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Xem aám, caùi nhö moäng huyeãn* Nôi aùi duïc khoâng ñaém saéc

# [www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Dieät heát thaûy caùc chuùng ma* Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Nôi choán ma maø thò hieän* Thò hieän roài lieàn xaû boû

*ÔÛ trong aáy ñoä chuùng sinh* Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Thöôøng gaàn guõi cöûa giaûi thoaùt* Ñaït Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän Doác boá thí choã caàn trí

*Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.*

*Vôùi ngöôøi döõ, khoâng giaän haïi* Khoâng ngu si ñöôïc trí tueä

*Ngaõ voâ sinh khoâng taêng tröôûng* Ñoù chính laø töôùng thieän xaûo.

*Moïi vieäc laøm ñaõ hoaøn taát* Thöôøng tu taäp theo trí tueä Ñaït ñöôïc caùc Ba-la-maät Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*Tuy thò hieän tham duïc, si* Duø traùi nghòch vôùi tueä caên Cuõng nhaèm cöùu giuùp taát caû Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Ñöôïc bình ñaúng nhö Nieát-baøn* Neân dieät tröø moïi taïp loaïn

*Ñaõ haøng phuïc ñöôïc ba coõi* Ñoù goïi laø töôùng trí tueä.

*ÔÛ nôi ñôøi sinh töû naøy* Moïi ngöôøi ñeàu laø beø baïn

*Taïo phöôùc ñöùc khoâng chaùn ñuû* Ñoù goïi laø töôùng thieän xaûo.

*Taùm Thaùnh ñaïo ñöôïc tòch tónh* Ñoù goïi laø tueä Boà-taùt

*Trí tueä cuøng phöông tieän kheùo* Theo thöøa naøy ñöôïc thaønh Phaät. Haønh ñuû trí tueä vaø phöông tieän

# [www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Cuõng khoâng sinh, cuõng chaúng coù* Töôùng trí tueä vaø phöông tieän Ñöôïc trí tueä khoâng kieâu maïn.

*Trí tueä, phöông tieän thieän xaûo* Luoân theo nhau cuøng thöïc haønh Nhö moät xe hai boø keùo

*Hieåu roäng phaùp, khoâng gì hôn.*

M

# [www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)